



Kövessi Erzsébet Szakképző Iskola és Gimnázium

OM azonosító: 038245 1089 Budapest, Dugonics u. 17-21. Tel./Fax: 284-2662, 303-0317, 283-0951

E-mail: titkarsag@neteverest.hu honlap: www.esely-szakkepzo.hu

Pályázati azonosító: TÁMOP-3.2.1/B-09/3-2010-0004

KÉPESSÉGFEJLESZTÉS AZ ANGOLTANÍTÁSBAN

KOOPERATÍV MÓDSZEREK A KÖZÉPISKOLÁBAN

Készítette:

Görög Eszter

Budapest

2011.

Tartalomjegyzék

I. Bevezetés

II. Elméleti háttér

1. Alapfogalmak
2. Az idegen nyelvi fejlesztés módszertani alapelvei
3. Kooperatív tanulás
4. Angol kommunikáció fejlesztése

III. Feladatok

A, Kooperatív technikákat alkalmazó feladatok

- 1, A group newspaper: Rainy Sunday Shock Horror
- 2, I like it when...
- 3, A group song: „A partridge in a pear tree”
- 4, Using role-play on the lesson: Freeze walk
- 5, Renting: Speed-date your way to a flatmate
- 6, International proverbs
- 7, Mindmap

B, Reáliákra alapuló kooperatív technikákat alkalmazó feladatok

- 1, Christmas in Hungary and in the USA
- 2, Wedding
- 3, School systems
- 4, Thanksgiving
- 5, British food
- 6, Culture comparison

IV. Felhasznált irodalom

I. Bevezetés

Századunkban az oktatás nagymértékben változott és a kor igényeit követve folyamatosan változik is. Ez a változás magában hordozza a hagyományos oktatási módszerektől való fokozatos elszakadást, új fogalmak és módszerek bevezetését. Természetesen, ezek nemcsak elméleti síkon érintik az oktatást, sokkal inkább a gyakorlatban. A pedagógusoknak új módszereket kell megismerniük, elsajátítaniuk és ezeket minél hatékonyabban alkalmazni a tanóráikon.

Az újszerű oktatás, a különböző kompetenciaterületek fejlesztésére irányuló képzés, új pedagógiai módszereket igényel, ezáltal egy szemléletváltást is.

Az oktatás középpontjába a tanuló került. Egyéni képességeik fejlesztése kell, hogy a pedagógus célja legyen, ezáltal saját szerepe is változik, mentorál, asszisztál, segít.

Dolgozatom témája a képesség fejlesztése az angoltanításban, a kooperatív módszerek lehetséges alkalmazása. A dolgozat két nagyobb egységből áll. Az első részében az elméleti háttérrel mutatom be. A második részben kooperatív módszereket alkalmazó feladatok szerepelnek. A mintafeladatok bemutatásával szeretném érzékeltetni az oktatás területén is megnyilvánuló új lehetőségek kihívásait, és a bennük rejlő fantáziát, gazdagságot, amit elsajátíthat az oktató, ha akar és képes erre; ha szakmája iránt elkötelezett.

Mivel az angol tanításáról szól a dolgozat, e második részben főleg angol nyelven írok. A feladatok leírásai angolul szerepelnek, néhány mondatos magyar nyelvű magyarázattal.

A feladatok alkalmasak középiskolai tanulóknak, de a felnőttoktatásban hasonló módon alkalmazhatóak.



II. Elméleti háttér

1. Alapfogalmak

A kompetencia alapú oktatás megértéséhez szükséges néhány fogalom tisztázása.

A *kompetencia* latin eredetű szó, alkalmasságot, ügyességet fejez ki. A Pedagógiai lexikon (1997) szerint „*alapvetően értelmi (kognitív) alapú tulajdonság, de fontos szerepet játszanak benne motivációs elemek, képességek, egyéb emocionális tényezők*”. [II. kötet, 266. o., a szócikk szerzője Vajda Zsuzsa].

„*A kulcskompetenciák az ismeretek, készségek és attitűdök átvihető, többfunkciós készletét képviselik, melyre minden egyénnek szüksége van az önmegvalósításhoz és fejlődéshez, beilleszkedéshez és munkavállaláshoz. Ezeket a kötelező iskolai oktatás vagy képzés befejezéséig ki kell fejleszteni, és az egész életen át tartó tanulás részeként a további tanulás alapjául kell szolgálniuk.*” (Európai Bizottság)

Az [európai szintű oktatási együttműködések](#) egyik kiemelt témája az egész életen át tartó tanulást szolgáló kulcskompetenciák fejlesztése. Alapvetően meg kell újítani az iskola által a közoktatási rendszerek keretében fejlesztendő alapvető készségekről és képességekről, kompetenciákról való gondolkodást, ki kell alakítani e fogalmak újszerű koncepcióját, és ez képezhetné a jövőben az oktatás európai megújításának közös alapját.

A meghatározott kulcskompetenciák a következők:

1. Az anyanyelven folytatott kommunikáció
2. Az idegen nyelveken folytatott kommunikáció
3. Matematikai kompetencia és alapvető kompetenciák a természet- és műszaki tudományok terén
4. Digitális kompetencia
5. A tanulás elsajátítása
6. Szociális és állampolgári kompetenciák
7. Kezdeményezőkézség és vállalkozói kompetencia
8. Kulturális tudatosság és kifejezőkézség

www.oktataskepzes.tka.hu/gyakran_hasznalt_kifejezesek.php

Az idegen nyelven folytatott kommunikáció, mint kulcskompetencia, az a fejlesztendő terület, melyet főként az idegen nyelvi órák keretében fejlesztünk. Már az elnevezésben is benne van, a kommunikáció szó, mely korunk idegen nyelvi képzésének egyik alap pillére - kell, hogy legyen.

A középiskolai képzés során mind a NAT előírásait, mind az adott intézmény Pedagógiai Programját és Helyi Tantervét alapul véve kell kialakítanunk azt a képzést, mely a négy év során felkészíti a tanulókat az érettségi vizsga követelményeire, egyben arra, hogy az életben, valós élethelyzetekben is biztonsággal tudják az adott idegen nyelvet használni.

2. Az idegen nyelvi fejlesztés módszertani alapelvei

Az idegen nyelv tanításának módszereit a nyolcvanas évektől kezdve a nyelv kommunikatív szemlélete határozza meg. A tanítási-tanulási folyamat középpontjában a tanuló áll, aki szükségletei kielégítésére az idegen nyelv alkalmazásával kommunikál. E változás során a hagyományos, a nyelv rendszerének megtanítására irányuló módszerek helyét fokozatosan átveszik a tanuló- és tevékenység-központú módszerek, ami együtt jár a tanári és tanulói szerepek megváltozásával, valamint az osztálytermi nyelv bővülésével.

A tanulóközpontú szemlélet mellett a korszerű nyelvtanítási-nyelvtanulási eljárások másik sarkalatos eleme a feladat. A kommunikáció szerves része az olyan feladat, amelyben a résztvevők interakciót, produkciót, recepciót vagy közvetítést végeznek, illetve ezek kombinációját alkalmazzák. A kommunikatív cél elérése érdekében ezek a feladatok megkövetelik a jelentés megértését, tisztázását és kifejezését.

- *Legjellemzőbb módszerek és munkaformák az idegen nyelvi kompetencia fejlesztésében:* a felfedezés, a megbeszélés, a vita, a dráma, a játék, a páros és csoportmunka, valamint a projektmunka.
- *Az osztálytermi környezetben végzett tevékenységek,* feladatok változatos szervezése számos lehetőséget kínál a tanulóknak a csoportos, páros vagy egyéni munkára.
- *A munkaformák* váltakozása motiválja a tanulót, valamint alkalmat teremt az új szerepek kipróbálására tanuló és tanár számára egyaránt.
- *A tanár* mint szervező, segítő szerepel egy-egy feladat elvégzése során.
- *A kommunikatív nyelvoktatás egyik jellemző formája* a projektmunka, amelynek keretében a tanulók egy közös cél elérése, illetve egy közös produktum létrehozása érdekében működnek együtt. A projektmunka jellemzője, hogy a feladatok egy része a tanórán kívül is elvégezhető. A különböző munkaformák mind

hozzájárulnak az önálló tanulóvá neveléshez, ami az egész életen át tartó nyelvtanulás elengedhetetlen feltétele.

A hatékony idegen nyelvi kompetencia fejlesztésének egyik lényeges jellemzője tehát az új elméletek és megközelítések alkalmazása, a hagyományos oktatástól eltérő, új gondolkodást adaptáló tanítás, melyben a tanári szerep mellett az oktatási módszerek is változnak.

Ahhoz, hogy tanulóinkat az idegen nyelvi kompetenciák minél hatékonyabb elsajátításához segítsük, olyan iskolát kell létrehoznunk, ahol a nevelő-oktató munka során figyelembe vesszük a tanulók testi-lelki szükségleteit, elfogadjuk egyéni adottságukat, változatos tevékenységet biztosítunk számukra. E célok megvalósításához új módszerekre, hatékonyabb oktatásra, az egyéni fejlesztés területén jelentkező új igények kielégítésre van szükség.

3, Kooperatív tanulás

A tanulók személyre szabott minőségi oktatása érdekében alkalmazzuk a kooperatív tanulás módszerét, mely Nyugat-Európában és Észak-Amerikában az 1970-es évek óta ismert módszer és Magyarországon is egyre nagyobb teret hódít magának az oktatásban.

A kooperatív tanulás során nemcsak a tanulás tananyaga a cél, hanem szociális folyamatok elsajátítása is. A közös munkával a gyerekeknek a személyiségfejlődés területén is lehetőségük van a haladásra, miközben az ismeretszerzésben is előbbre jutnak céljaik felé. A kooperatív tanulás hatására nő a gyerekek tanulási motivációja, csökken a szorongásuk, ezáltal erősödik pozitív beállítottságuk az iskolával, tanulással kapcsolatban. Javul a tanulási teljesítményük és fejlődik a problémamegoldó, kreatív gondolkodásuk. Jó irányba alakul a gyerekek egymás iránti toleranciája is. Képesé válnak a társadalmi, etnikai, kulturális különbségek tisztább megértésére, előítéletük, elfogultságuk csökken.

A kooperatív módszerek legfőbb jellemzője, hogy az ismeretek átadása és a kognitív készségek/képességek kialakítása mellett a tanulók szociális kompetenciáinak és tanulási motivációjának fejlesztését is elősegíti. A tanulók a kooperatív feladatmegoldások alkalmával párban vagy csoportban dolgoznak. A csoportokon belül egyenlő mértékű munkamegosztás van, mert a diákok úgy tudják csak a megadott időkereten belül eredményesen megoldani a feladataikat, ha azokat egyenlő mértékben felosztják egymás közt. A kooperatív módszerek

kulcsfogalmai közé tartoznak tehát a tanulók építő egymásrautaltsága, a munkában való aktív és egyenlő részvétel, és a csoporttagok egyéni felelőssége a csoport sikeréért. (Pap-Szigeti, 2007) Rendkívül fontos, hogy minél több motívum (például versengés, jutalom, az elvárásoknak való megfelelés vagy a tudás elsajátításának öröme) működjön a tanulóknál a feladatvégzések közben, mert ekkor a legerősebb a tanulásra készítés a diákokban, az eredményes közös munka pedig egyértelműen elősegíti a szociális képességek fejlődését.

Ahhoz, hogy hatékony kooperatív tanulás valósuljon meg, minden csoporttagnak szüksége van az alábbiakra:

- Közreműködésre, miközben másoktól is függ, hogy a közös cél megvalósulhasson
- Dicsőre, bátorításra, támogatásra és mások segítségére
- Hogy felelősséget vállaljon a saját tanulásáért csakúgy, mint a csoport célkitűzéséért
- Vezetői készségek fejlesztésére, döntéshozatalra, bizalom-építésre és kommunikációs készségekre.
- Hogy meg tudja ítélni a csoport hatékonyságát és gondolkozzon a csoportmunka fejlesztésén

A kooperatív technikák alkalmazásakor a pedagógus szerepe is megváltozik. Szemben a hagyományos ismeretátadó, irányító szereppel, a kooperatív módszereket alkalmazó oktatásban, mint feladatszerző és megfigyelő van jelen. A tantárgyi és szociális célok kitűzése mellett a tanulási környezet illetve a csoporttagok feladatának kialakítása és a segédeszközök megteremtése is az ő hatáskörébe tartoznak. Ez a megváltozott szerepkör egyrésztől nagyon komoly és alapos felkészülést igényel a pedagógustól, másrésztől nem veszi annyira igénybe őt az órák megtartása, és az így felszabadult energiáit a tanulók személyiségének, képességeiknek és munkájuknak alaposabb megfigyelésére fordíthatja.

A kooperatív technikák változás munkaformák alkalmazását teszik lehetővé, szemben a megszokott, egyhangú frontális oktatással. A változatos munkaformák alkalmazása azonban megköveteli a könnyen és gyorsan alakítható berendezési tárgyak használatát is.

A leggyakrabban alkalmazott kooperatív feladattípusok közé tartoznak például a mozaik-módszer, villámkártya, vak kéz, fűrt-ábra, szabályábécé, és a diák kvartett.

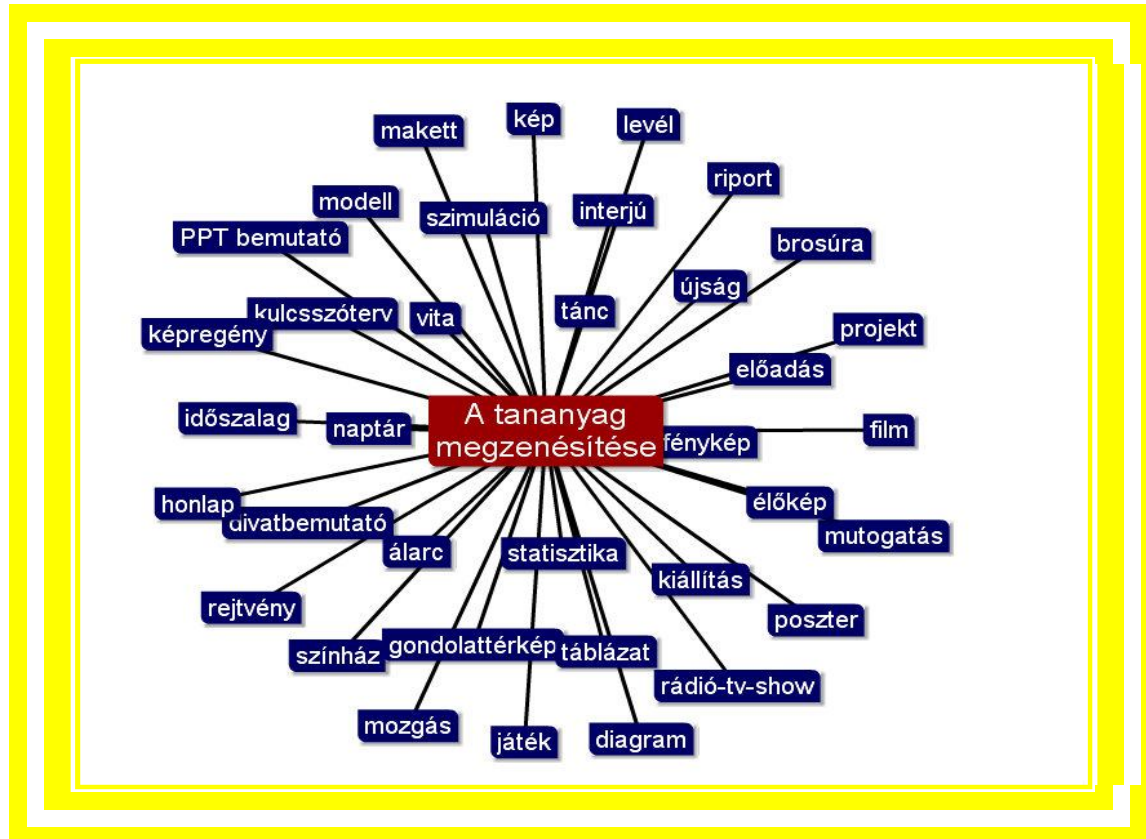
4, Angol kommunikáció fejlesztése

Az angol nyelven való beszélgetés során sokszor tapasztalható, hogy bár a értjük a szavakat, de amikor angolul kellene megszólalnunk, leblokkolunk és emiatt nem tudunk gyorsan váltani. Ez természetesen problémát jelenthet a mindennapi életben, de rossz benyomást kelthet üzleti tárgyalásokon és megbeszéléseken. Fontos, hogy az kommunikáció fejlesztés során az kerüljön előtérbe, hogy a tanuló megtanulja ezeket a helyzetek kezelni. Az órák alatt a lehető legtöbbet kommunikálunk angolul egymással, beleértve az instrukciókat is (kivételek képeznek a nyelvtani magyarázatok, illetve ha a tanuló teljesen „elveszett” az angol beszélgetésben). A szituációs gyakorlatok, a különböző témák megvitatása, véleménycsere (akár maga a vita, eltérő szempontok ismertetése is) szintén sokat segíthet, hogy a reagálás spontán és életszerű legyen, amely a mindennapi helyzetekben nagy segítséget nyújt. Sokat segíthet az a technika is, ha bizonyos “nyelvi paneleket”, adott szó szerkezetek a nyelvtanuló elsajátít, amelyeket a szituációnak megfelelően alkalmaz.

A szókinccsfejlesztés fontos része az angol tanulásnak, függetlenül attól, hogy valaki nyelvvizsgára készül vagy sem. Nagy segítséget nyújthatnak a tematikus szókinccsfejlesztők, amelyek egyszerre nyújtanak összefoglalót a legfontosabb nyelvi kifejezésekről, majd különböző feladatokkal gyakoroltatják azokat.

Maga a szókinccsfejlesztés abban segít, hogy adott témában a nyelvtanuló hitelesen meg tudjon nyilvánulni, de fontos, hogy ne előre „bemagolt” szöveget adjon elő, hiszen hosszú távon ez nem segíti elő a kommunikáció fejlődését. Kétségtelen, hogy ez eleinte nehezebb feladat, mint szövegeket betanulni, de egy pár hónapon belül jelentősen fejlődhet ez a készség, ha célzottan a saját véleményünk kifejezésére törekszünk, még akkor is, ha eleinte szünetet kell tartani, hogy elgondolkodjunk, hogyan is fejezhető ki mondanivalónk angolul. Ezek a szünetek a készség fejlődésével rövidülnek és ritkúlnak, hiszen megszokjuk, hogy egy idegen nyelven gondolkodunk és beszélünk. A sikeres kommunikáció fejlesztés során már nincs szükség szünetekre azért, hogy gondolatban először lefordítsuk a mondanivalónkat angolra, majd aztán mondjuk el, hanem egyből angolul fogalmazunk, és ez a fajta „nyelvi váltás” már nem, vagy csak ritkán fordul elő.

A feladatok lehetséges megoldásai kooperatív módszerekkel



III. Feladatok

A, Kooperatív technikákat alkalmazó feladatok

1, *Rainy Sunday Shock Horror: a group newspaper*

A csoportszellem építésére, egymás megismerésére kiválóan alkalmas feladat. Érdeemes év elején csinálni, valamelyik első hétvége után. A kommunikációs képesség fejlesztése mellett az írásbeli képesség fejlesztését is magában foglalja. Minden tanuló kap interjúkérdéseket és körbekérdezi tanuló társait. Amikor mindenki választ kapott, csoportokat alkotnak, és egy riportot kell írniuk az összegyűjtött információik segítségével. A riportnak valami figyelemfelkeltő címet kell adniuk. Ha végeztek, a csoportok felolvassák a riportot.

LEVEL Intermediate and above

TIME: One lesson

MATERIALS: A very large sheet of paper for a wall newspaper, coloured pens, a small sheet of paper and a long strip of paper for each student (newspaper column size), scissors, paste

PREPARATION : Write an 'interview' task for each student at the top of each small sheet of paper. Suggestions for tasks are given below.

PROCEDURE :

1 Give out the interview tasks.

2 Tell the class they are newspaper reporters and their job is to find out what people in the class did at the weekend. They should go around the class and 'interview' people according to the task on their sheets, making a note of the answers.

3. When they have finished, give out the strips of paper and coloured pens and ask them to write a report on their findings in the most sensational way possible, no matter how mundane their findings. They should write across the strips of paper, as in a newspaper column. They should give their report an eye-catching headline, for example *Rainy Sunday Shock Horror: Whole Class Stays Home/Fohann Seen At Disco With Blonde Lovely/ Roberto Goes Bowling, Comes Home Drunk.*

4. When they have finished, get them to arrange their columns on the wall newspaper, and to paste them in place. Decide together on a title for the newspaper and pin it up on the wall for everyone to read.

Ideas for interview tasks:

Find out what time everyone in the class went to bed on Saturday night. Who went to bed latest?

Find out how many people did their homework this weekend.

Find out what time everyone got up on Sunday morning. Who got up latest?

Did anyone see anyone else from the class doing anything this weekend?

How many people watched TV on Friday night?

Who went to the disco this weekend?

What did most people eat for breakfast on Sunday morning?

What did everyone do on Sunday afternoon?

What was the most popular activity on Friday night?

How many people went shopping? Who spent the most money?

You can also give tasks to find out information about specific students, for example: 'What did A do on Saturday?' but in this case, make sure you cover everyone in the class.

REMARKS: This is obviously an activity for the first lesson on Monday morning. The Monday after the first weekend of term is a good time to use it, when some of the ice broken in the first week may have begun to form again after the group have spent a weekend apart.

2, I like it when...

Ez is egy rövid és egyszerű feladat, alkalmas az összetartozás, a nyelvvel kapcsolatot pozitív attitűd építésére. Mindemellett egy egyszerű szerkezetet gyakoroltat. Arra kérjük a diákokat, gondoljanak olyan pozitív vagy érdekes dolgokra, élményekre, amik az angol nyelv tanulásával kapcsolatosak. Az önálló gondolkodás után párban írnak mondatbefejezéseket (Szeretem/tetszik, amikor...), miközben megbeszélik élményeiket, tapasztalataikat. Végül a mondatbefejezéseket egy poszterre felírják.

Ha a csoportszellem építése a célunk, a feladat átalakítható úgy, hogy egymással kapcsolatos pozitív élményeket, dolgokat írnak össze.

Level: Elementary and above Time: 15 minutes

Materials: Paper and pen for each student, large sheet of paper for a wall-poster, coloured pens

Procedure: Write a large heading on the poster: 'I like it when...'

1. Ask students to close their eyes and think of things they have enjoyed or found interesting about being in an English-speaking country, or learning the language. These could be things that have happened to them or things they have noticed about the way people behave, or things they like about the language itself.
2. Give them a little time to think in peace, then ask them to join up with a partner and write as many endings to the sentence 'I like it when...' as they can, for example: I like it when:
 - people's voices go up when they ask a question
 - people smile
3. When people seem to be running out of ideas, collect the endings. You can do this either by asking them to call out what they have written and writing it up on the poster or by asking pairs to write their sentence endings on strips of paper and glue them to the poster. In either case, pin the poster up on the wall and leave it there. Students can then add to it as the term goes on.

The main aim of the task was to practice a given structure and to see good things in their lives as well. So I asked the students to think of any good things that come to their minds in connection with school and language learning. I wrote two examples to the whiteboard to help them and make them understand the idea of the task. Then they had to come up with at least two ideas individually then they discussed their clauses in pairs. Before writing their endings on the poster we discussed all the new words and mistakes so as to have accurate endings.

3, 'A partridge in a pear tree': a group song

Ezt a feladatot a karácsonyi ünnepkör témáját feldolgozó órák valamelyikén lehet használni. Az énekléssel egybekötött feladat érdekesebbé teszi az órát, ugyanakkor azok a diákok, akik nem szeretnek énekelni, azok sem érzik magukat rosszul, mert a ritmus segítségével a szöveg kiegészítésében motiválhatjuk őket. A dal szövegét megkapják a diákok. Először közösen elénekeljük vagy meghallgatjuk a dalt, hogy a ritmust hallják. Majd az egyes csoportok kapnak lehetséges első sorokat, amiket be kell fejezni a ritmus megtartásával. Amikor készen vannak, a csoportok saját soraikat éneklük.

Level: Intermediate and above

Time: One lesson

Materials: Copies of the words of the song, a recording of the song copies of the first lines (see below)

Preparation: Copy out and cut up the first lines so that there is one for each group of students; prepare copies of the words for each student, or write them on the board

Procedure:

1. Play or sing with the students the Christmas song 'A partridge in a pear tree' (words below).
2. Divide the students into groups of three or four and give them a first line, or let them choose one.
3. Ask them to continue the song. Help them to get the right rhythm by encouraging each group as they produce a line to hum or sing it to see if it fits. It is reasonably easy to get the rhythm if you stick to the pattern 'number-adjective-noun' for verses 2-5 and 'number-noun-verb (gerund)' for the last seven verses.
4. When they have finished, you can all sing the songs!



C F Gm C7 F

On the first day of Christ-mas my true love sent to me A

Bb F C F C F

par - tridge in a pear tree. On the $\left. \begin{matrix} \text{second} \\ \text{third} \\ \text{fourth} \end{matrix} \right\}$ day of Christ-mas my

Gm C7 F

true love sent to me

4th verse C 3rd verse C7

Four call-ing birds, Three French hens,

2nd verse F Gm C7 F Bb F C F C

Two tur-tle doves, and a par - tridge in a pear tree. On the

Verses 5-12 F Gm C7 F 12th verse C

$\left. \begin{matrix} \text{fifth} \\ \text{etc.} \end{matrix} \right\}$ day of Christ-mas my true love sent to me Twelve drum-mers drum-ming,

11th verse C 10th verse C7 9th verse C7

Elev'n pi-pers pi-ping, Ten lords a-leap-ing, Nine la-dies dan-cing,

8th verse F Gm 7th verse F Gm 6th verse C C7

Eight maids a-milk-ing, Sev'n swans a-swim-ming, Six geese a-lay-ing,

5th verse F G C C7 F Am Dm Gm Bb F

Five gold rings, Four call-ing birds, Three French hens,

G C F Bb F C F Finis C

Two tur-tle doves, and a par - tridge in a pear tree. On the

A partridge in a pear tree

On the first day of Christmas my true love gave to me/A partridge in a pear tree.

On the second day of Christmas my true love gave to me/ Two turtle doves and a partridge in a pear tree.

And so on until:

On the twelfth day of Christmas my true love gave to me

Twelve drummers drumming

Eleven pipers piping

Ten lords a-leaping

Nine ladies dancing

Eight maids a-milking

Seven swans a-swimming

Six geese a-laying

Five gold rings

Four calling birds

Three French hens

Two turtle doves

And a partridge in a pear tree.

Suggested first lines

In my first year of life, my parents gave to me . . .

In my first year at school, my teachers gave to me . . .

In the first week of term, my teacher gave to me . . .

On my first day at work, my bosses gave to me . . .

On the first day of April, the postman brought to me . . .

When I arrived in London, the customs took from me . . .

(change the towns in each verse, for example 'When I arrived in Rome...')

On the first day of my diet, I cooked myself for tea . . .

4, Freeze walk: using role play on the lesson

Ez a feladat remek példája annak, hogy egy nyelvtani szerkezetet hogyan lehet érdekesen gyakoroltatni. A folyamatos jelen idő szerkezetének megértését a szerepjáték segíti. A feladat során egy tanuló játssza el a tanár által felolvasott szöveg cselekvéseit, majd amikor a tanár azt mondja „freeze”, a tanuló megáll. A többiek a feltett kérdésre válaszolnak. Ha van a csoportban szépen olvasó tanuló, a szöveget ő is olvashatja. Amikor mindhárom kérdést megválaszolták, két csoportban hasonló szöveget kell írniuk és a másik csoportnak eljátszaniuk.

The teacher is reading a story, one student from the class acting out as the teacher is reading. The other students are paying attention and try to answer the questions.

Situation: You are walking on a busy London street. You are walking slowly. You have got time. You're having a good time. You are only holding your bag. People are talking around you. You don't understand them. FREEZE

How does (s)he feel?

You are sitting down on a bench. Secretly you're listening to a conversation between two people on the bench. You realize something! You get up quickly and start walking away fast. Your hat gets blown away. You are running after it. FREEZE

What does (s)he realize?

It starts raining. You are walking fast and opening your bag to take out an umbrella. You drop your bag and everything falls out! You are going to be late!!! You thank people who help you pick things up. You see a bus. You start running across the street to get to it. A car is suddenly appearing on your left...FREEZE

Why didn't (s)he see the car?

Features of a good freeze walk: simple story-line, full of actions, intensive feelings, right reading rhythm: read slowly and clearly, freezing at the right point (emotional peaks), uses open/wh-questions.

5, Renting: Speed-date your way to a flatmate

Az alapvetően olvasott szövegértést gyakorló feladathoz kooperatív technikát alkalmazó további feladatokat készítettem. Ezek egyrészt a szóbeli, másrészt az írásbeli kommunikációs készség fejlesztésére alkalmasak. Az első feladatban a szerepjátékot gyakorolhatják a tanulók, pármunkában, a másodikban probléma megvitatást, azaz a vita jut szerephez, szintén páros feladatban. A harmadik feladat csoportmunkában végezhető: a lakásbérlés lehetséges módjaira vonatkozik (Angliában és Magyarországon). A két csapat hirdetések kap az adott országok újságaiból, majd ezek alapján megbeszélik a lehetőségeket és azután párban (külön csoportokból) megvitatják azokat.

A két írásbeli készséget fejlesztő feladat: ímél írása (Miért te vagy az ideális bérlő?), ami egyéni feladatként oldható meg, illetve csoportmunkában egy hirdetés megírása: az általatok kiadandó lakás leírása.

Possible follow-up tasks:

- 1, Ask students to act out the situation between people renting out rooms and their ideal flatmates
- 2, Discussion: Sharing experiences: What problems can occur when living with others? How to solve these problems? Give ideas.
- 3, In two groups: one group gets adverts from Hungarian newspapers, the other from British ones. They should discuss the opportunities for renting out flats in the two countries.
- 4, Write an e-mail to the organizer: Why are you an ideal flatmate?
- 5, Write an advert describing your flat to let.

Skills: Reading 1-4

Reading

- 1 Do you think you would be an easy or difficult person to share a flat with? Give reasons.
- 2 Read the text. In what way is Flat Night Fever similar to a speed-dating event?



Stuart Kelly, 31, earns £28,000 a year, yet he can't find anywhere decent to live in London. 'Back home in Edinburgh I'd be rich, but here my money goes nowhere,' he laments. 'I started out renting a grubby room with no lock in an old mansion in Lewisham, then I moved to Belgravia, where I had problems with the landlord. I am currently paying £800 per month for a rather small single room in Whitechapel. In the process, I have lost about £500 in non-returned deposits and the like. Now my girlfriend wants to come down to London but she won't be earning any money to start with, and I just can't find a double room we can afford. I'm in pretty dire straits, to be honest.' Which is why he is spending the evening at Sound, a West End nightclub in Leicester Square, the venue for a new and unusual type of event called Flat Night Fever.

This is the property world's version of speed-dating. People with rooms to let put on orange-coloured name badges and sit at tables labelled north, south, east or west, according to the part of town where their accommodation is located. Those who are looking for places to live (white name badges) circulate round those tables, in the hope of convincing their orange-badged counterparts that they would make the ideal flatmate.

'It works both ways, of course,' explains the event's organiser, Paul Curry, of accommodation website easyroommate.co.uk. 'The person looking for the room might not hit it off with the person offering the room, either. That is the purpose of this event: to prevent having to do that thing we've all done, which is trek halfway across London to see a flat you hate, lived in by people you wish you'd never met.'

'This isn't an evening we make any money out of,' says EasyRoommate's founder Karim Goudiaby, who usually charges for this introduction service via email, with subscribers getting the contact details of the flat-seeker or flat-owner they want to see. 'This shows we are more than just a property bulletin board: we want to ensure that the people we match up are compatible. Just as you would choose a wife with great care, so you should choose a flatmate with great care, too.'

- 3 Say whether sentences 1-7 are true or false.

- 1 Stuart could afford better accommodation in Edinburgh.
- 2 He used to live in a small flat in Lewisham.
- 3 Initially, Stuart and his girlfriend plan to split the rent.
- 4 Stuart believes his situation is very problematic.
- 5 At Flat Night Fever, people with orange badges are looking for somewhere to live.
- 6 Flat Night Fever is a 'live' version of a process that also happens electronically.
- 7 Karim Goudiaby argues that choosing a flatmate is just as difficult as finding the right wife or husband.

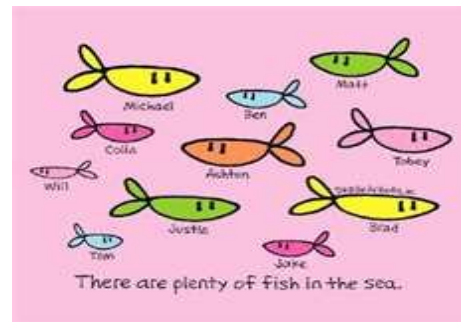
Based on: Solutions Adv., p.47, OUP

6, Intrernational proverbs

A feladat csoportmunkában zajlik. Minden csoport ugyanazt a lapot kapja, a cél az aláhúzott szavakat kitalálni (az angol közmondásban), majd a magyar megfelelőjét beírni. A feladat angol részéhez szótár is használható. A kitalált közmondásokat, illetve szólásokat aztán el kell játszani (activity-hez hasonlóan), hogy a többi csoport kitalálja melyik szólásról van szó. A csapatok között verseny van. A győztes csapat az, amelyik a legtöbb szólást kitalálja.

A feladat második részében a csapat által kiválasztott egy vagy két (csapatszámától és időtől függően) szólást át kell írni rövid újságcikké, illetve reklámszöveggé.

Ennek a feladatnak részben szótárhasználatot gyakorló, részben a kommunikációs készséget és a csapatszellemet fejlesztő célja van. A kommunikatív készség fejlesztése mellett, az írásbeli készség fejlesztésére is kiváló lehetőséget nyújt.



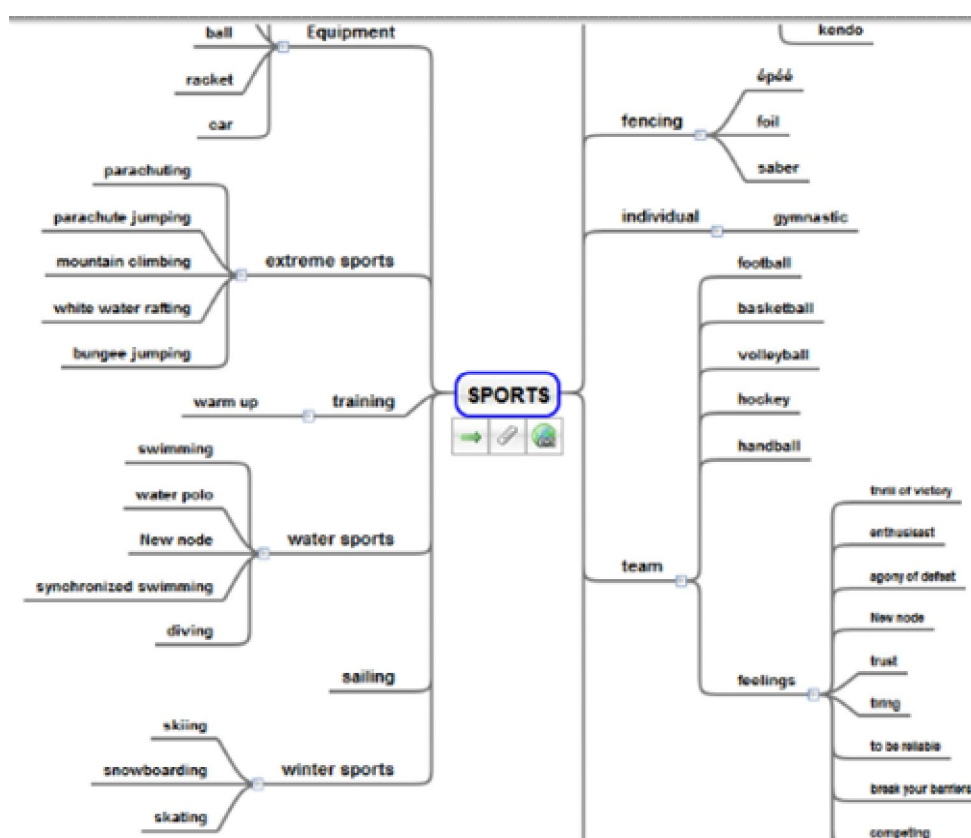
ENGLISH	INTERNATIONAL	HUNGARIAN
A You don't <u>bite</u> the hand that feeds you.	B Don't spit into the dish you're eating from. (Italian)	C <i>Kígyót melenget a keblén</i>
A Once bitten, <u>twice shy</u> .	B A burnt child fears the fire. (German)	C <i>Aki egyszer megégeti magát, óvakodni fog a tüztől</i>
A Give him an inch, and he'll take you a <u>mile</u> .	B If the camel gets his nose in the tent, his body will soon follow. (Arabic)	C <i>Ha a kisujjad adod, az egész kezed kell</i>
A There are plenty more fish in the <u>sea</u> .	B If the pope dies they'll make another. (Italian)	C <i>Senki sem pótolhatatlan</i>
A That's all water under the <u>bridge</u> .	B The water that has flown past no longer turns the wheel. (Portugese)	C <i>Vesztett fejsze nyele</i>
A You can't have your <u>cake</u> and eat it.	B You can't ring the bell and walk in the procession. (Spanish)	C <i>Nem lehet, hogy a kecske is jól lakjon, a káposzta is megmaradjon</i>
A You can't make a silk <u>purse</u> out of a sow's ear.	B Someone who was born to be a whistle will never be a trumpet. (Argentinian)	C <i>Kutyából nem lesz szalonna</i>
A <u>Nobody's perfect!</u>	B Even monkeys fall out of trees. (Japanese)	C <i>A lónak négy lába van, mégis megbotlik</i>
A He's as soft as <u>butter</u> .	B He's as a soft as muffin (Spanish)	C <i>Kenyérre lehet kenni</i>

7, Mindmap (gondolattérkép)

Az óra elején egyetlen szót adok meg (sport), majd párban a diákoknak –bármilyen irányban – elágazásokat kell létrehozni. Ezzel a feladattal, a sport témakörben tanult szavakat jól át lehet ismételni. A kész gondolattérkép pedig később, ismétlésre bármikor használható.

Procedure:

At the beginning of the lesson I give one word (sport) to the students and ask them to work in pairs and try to find as many related words as they can. This exercise is appropriate to revise the words in the topic „sports”. If there is an interactive board available, the exercise can be carried out with the help of the most easily constructed mindmap (Mind42.com). Students get an invitation, they register then they can construct the same mindmap at the same time on the lesson. When the mindmap is ready and students have collected as many words as they can, they discuss the topic in pairs with the help of the mindmap.



B, Reáliákra alapuló kooperatív technikákat alkalmazó feladatok

Realia-based activities

A kulturális különbségek megismerése a nyelvoktatás egyik lényeges része. Az alábbi kooperatív feladatok segítségével az anyanyelvi ország és az idegen nyelvi (jelen esetben angol) ország kulturális különbségeinek feltárása életszerűvé válik a diákok számára. Ehhez nyújtanak segítséget az egyes feladatokban a reáliák. Vagyis a célnyelvi országra jellemző tárgyi, képi és hanganyag nyújtotta eszközök.

1, *Christmas in Hungary and in the USA*

A feladat lényege a csoportban való összedolgozás. A csoportok ugyanazt a képgyűjteményt kapják, amelyben karácsonnyal kapcsolatos képeket találnak, Amerikára és Magyarországra vonatkozóan. Elsőként két csoportra kell osztaniuk a képeket, megbeszélve a csoportra bontás alapját, majd el kell nevezniük a két csoportot. Ezt követően mondatokat írnak, melyek a két csoport közti különbségeket tükrözik. Végül a csoportok egy rövidebb fogalmazást írnak: „A Karácsony ünneplése Amerikában” címmel.

I think cultural awareness is important for everybody, because knowing different cultures really broadens our mind. It is especially important for students, who want to know a foreign language like English. It is much more interesting and easier for them if they feel the real taste of life in the target country. I planned an activity that focuses on the differences between Christmas in Hungary and in the USA. I chose this topic because celebrations are always memorable parts of our life, so students can be emotionally moved by them therefore they are probably more interested. I would give this exercise to my 12 pre- intermediate students after discussing how we celebrate Christmas in Hungary. They would work in groups of four. The steps are the following:

1, I give the groups the same set of pictures of characteristic Hungarian and American Christmas food (like roast turkey, plum pudding, fish soup, stuffed cabbage), ornaments (like glass balls, candy canes), the picture of Santa Claus and the Baby Jesus, mistletoe etc.. They put the pictures in two groups after having decided on the basis for grouping them. I would ask them to give a title for both groups. (5 min.)

2, We compare the results the following way: Students put the two groups of pictures on two separate parts of the board and write the possible titles above them. I elicit the words and expressions seen in the pictures and write next to them.(2 min.)

3, Students continue working in their groups. Each of them chooses 2-3 pictures and tells sentences in connection with them saying e.g. "In Hungary Baby Jesus brings the presents to children at Christmas, but in the USA Santa Claus does it." (3 min.)

4, Students write a short composition together in their groups about traditional Christmas celebration in the USA and they hand it in on a separate piece of paper. (5 min.)



2, Wedding

Az órának, mely ezzel a témakörrel foglalkozik, kettős célja van: egyrészt szókincsbővítés és gyakorlás (esküvő, hagyományok, ünneplés témakör), másrészt a magyar és idegen nyelvi hagyományokkal való megismerkedés, a különbségek és hasonlóságok felfedezése.

Including culture in foreign language teaching is an essential part not only to get the learners acquainted with the culture of the target language, but also to raise cultural awareness and identify and realize their own cultural values and treasures.

Teaching events related to culture is definitely inspiring for the learners. My choice for a 45-minutes- session is teaching customs and traditions related to weddings. The topic gives an opportunity to the learners to talk about a topic which might interest them. Based on their previous studies they are expected to know certain key vocabulary in connection with the topic, thus the lesson can be aimed at fluency practice and free discussion, rather than controlled accuracy based tasks.

Various objects and culture related items can be brought to class not only to show authentic materials, real or life-like things, but also to liven the atmosphere of the class.

The main stages of the lesson on weddings are the following:

1. lead in –approximately. 5 min-s

The teacher brings various items of realia into the classroom, related to traditional weddings and wedding ceremonies: a mindmap is drawn on the board with key vocabulary

-A WEDDING RING

-AN ORIGINAL INVITATION CARD FOR A WEDDING

-A GARTER

-PHOTOS SHOWING WEDDING COUPLES AT CEREMONIES

A song-WEDDING MARCH BY FELIX MENDELSSOHN is played to the Ss: downloaded from www.myweddingmusic.com/TraditionalwWeddingSongs

2. matching exercise: approx. 5 min-s

The Ss are asked to match illustrations with key words.

3. cards with extra info: approx. 10 min-s

The Ss read out cards with extra info on them about the main events of a wedding ceremony.

4. superstitions: free discussion approx. 10 min-s

The teacher writes the following four words on the board and elicit the Ss in what way these are connected to weddings: BLUE/ BORROWED/ OLD / NEW

5. cultural comparison: 10 min-s

The Ss discuss differences/similarities in terms of wedding traditions between Britain and Hungary.

-Which finger is the engagement ring worn on?-Who are the people present at a wedding?-How is the cake cut?-Are there special traditions related to the ceremony? E.g. wearing something special for the wedding e.g. blue/borrowed, throwing rice on the newly-weds, bride's midnight dance-When do the couples usually go on holiday? Do they leave the ceremony?

6. follow-up: The learners are asked to bring their parents' wedding photos to class next time and talk about their wedding ceremony.

The aim of the above lesson is twofold: practicing key vocabulary of weddings and traditions and giving an insight into cultural similarities and differences between the target language culture and Hungary.

3, School systems

Ennek a feladatnak részben kulturális célja van: az idegen nyelvi és a hazai iskolarendszer különbségeinek megismerése, részben a vitára jellemző szófordulatok gyakorlása. Az első cél elérése során szókincsbővítés és autentikus hanganyag segíti a kommunikatív képesség

fejlesztését. A vita részben a meggyőzés, a véleménykifejtés jellegzetes sablonjainak, elemeinek begyakorlása segíti a kommunikációs készség fejlődését.

I choose a task-oriented approach for promoting cultural awareness. With my realia-based activity, I would like to reveal the main differences between the school systems of England and that of Hungary's. So the primary aim is cultural. However, through the second part of the activity, at the disputation stage, students have to practice and apply certain arguing techniques.

Description of the activity

1. Students are asked to gather ideas in connection with the Hungarian school system. They are also given some guidelines so as to what to focus on. (eg. the age when children start school, the age to which education is compulsory, subjects learnt during the initial years, the age when students start secondary education, major exams, duration of the breaks etc.) (3 min)
2. As a second stage, students are asked to watch and listen to a video in which the British school system is introduced by local schoolchildren. (4 min)
3. Then, they have to compare the two systems by writing down the main differences on a worksheet, provided previously. (3 min)
4. Finally, the class has to split into two and they have to initiate an argument about the two systems. Group A has to convince group B that the British school system is by far the best, while group B has to identify themselves with the Hungarian system. (6 min)

During the discussion, students are also needed to use as many as they can from the given expressions: *In my opinion, In my view, I definitely think that, In fact, Without doubt, I doubt that*

4, Thanksgiving

Ez a feladat olyan internet használatot igénylő kooperatív feladat, mely magában foglalja a differenciált csoportmunkát.

A tanulók három csoportban dolgozva, csoportonként eltérő szintű feladatot oldanak meg: egyik csoport prezentációt készít a Thanksgiving történetéről, a másik a hagyományos

hálaadási ételekről, a harmadik pedig feladatokat gyűjt a Thanksgiving kapcsán. Az egyes prezentációkat előadják, illetve a harmadik csoport által összegyűjtött feladatokat csoportonként megoldják.

It is very important to look beyond the observable expressions of culture and seek out the unobservable values. The cooperative learning task is very important in which students can work together; can share and discuss what they have discovered.

I chose Thanksgiving because it is easy to get material for this topic and students can use the internet for researching. If there is an interactive whiteboard in the class it can be a big help.

There would be three groups and they would have different tasks.

The cultural aim is having more information about Thanksgiving.

Group 1: make a presentation (5.min.) from the history of Thanksgiving

Sources:

- <http://www.learnnc.org/lp/pages/623>
- <http://www.history.com/topics/thanksgiving>
- <http://www.theholidayspot.com/thanksgiving/history.htm>

Group 2: make a presentation (5. min.) from the traditional Thanksgiving foods

Sources:

- <http://www.divinedinnerparty.com/traditional-thanksgiving-food.html>
- <http://festivals.iloveindia.com/thanks-giving/traditional-side-dishes/index.html>

Group 3: collect activities in connection with Thanksgiving

Sources:

- <http://holidays.kaboose.com/thanksgiving/thanks-word.html>
- <http://www.dltk-holidays.com/thanksgiving/index.html>

Pilgrims:



Traditional Thanksgiving food: **Thanksgiving Turkey**

Ingredients: Oven, paper towel, salt, pepper, chopped onions, chopped carrots, chopped apples, chopped herbs, foil

Procedure:

- The oven should be preheated to 325 degree F.
- Neck and giblets should be taken out of the cavity.
- The liver should be ditched and rest of the giblets should be reserved.
- Use paper towel to dry the turkey.
- Season it properly with salt and pepper.
- Use chopped onions, carrots, apples and herbs to fill the turkey.
- Place the turkey on the pan breast side up
- Brush with melted butter.
- Roast it for approximately 2 hours tenting it with foil.
- Throw away foil.
- Use more melted butter to brush it.
- Again heat the roasting pan on 425 degree F.
- Continue roasting it for another hour.
- Set it aside while you are busy making the



PERFECT ROASTED TURKEY

gravy.

Thanksgiving crossword

Thanksgiving Crossword

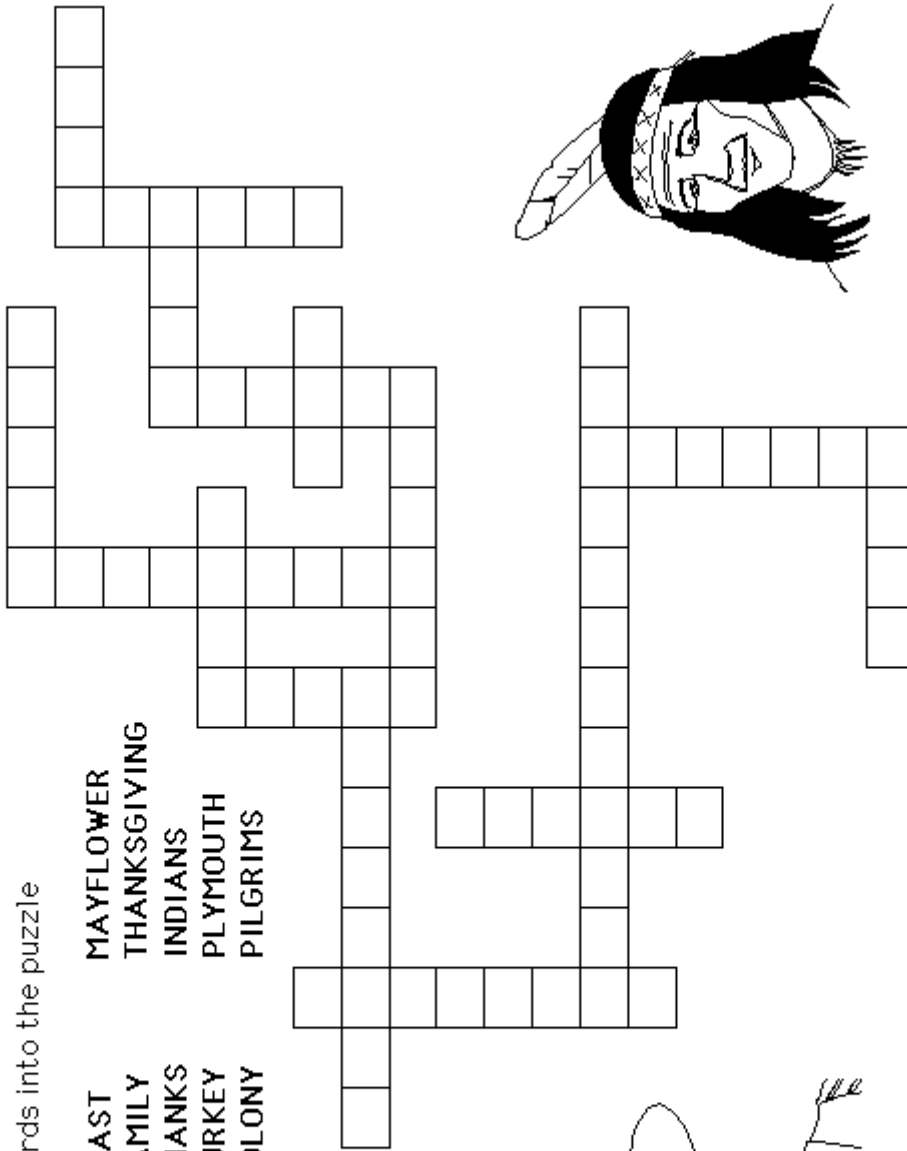
3

Fit all these words into the puzzle

PIE
FALL
YAMS
CORN
MAIZE

FEAST
FAMILY
THANKS
TURKEY
COLONY

MAYFLOWER
THANKSGIVING
INDIANS
PLYMOUTH
PILGRIMS



Free for non-profit use
The Kid's Domain www.kidsdomain.com

©1999 Attitude Network Ltd., all rights reserved

5, British food

Ez a feladat a hagyományos angol ételekkel, az angol konyhaművészettel való megismerkedést segíti. A csoportos, pármunkát és egyéni feladatmegoldást egyaránt alkalmazó óra a beszédkészség fejlesztése mellett, a szókincsbővítést és az autentikus hanganyag hallgatását is magában foglalja.

The aim of the below activity is to introduce traditional British food. It's a speaking activity with revising vocabulary on the topic of food and introducing some special words and expressions. It could be a good lead-in of a 45-minute-long lesson on the topic at an upper-intermediate level.

Main steps:

- 5 expressions will be written on the board, naming typical British food. Students in small groups will have 5 minutes to guess the ingredients needed to prepare them and write their guesses on 5 post-it notes. (5 min)
- I will place 5 photos on the board and students will have to place their post-it notes beside the related photos. (1 min)
- We will spend the remaining time with comparing the notes and discussing the correct ingredients. I will teach some vocabulary and hand out the original recipes for future reference at the end. (9 min).

My anticipated problem is that students might not have a clue on British food and therefore be blocked. I'd have to encourage them to use their fantasy and write anything that the name of the food reminds them.

I plan to create a 90-minute-long lesson for my secondary school students on this subject. We will spend 45 minutes with reading and talking about traditional British food and comparing it with Hungarian cuisine. The above activity is the part of the first 45 minutes. There will be a listening activity during the next lesson, based on a video with Jamie Oliver.

[link to Jamie Oliver](#)

It shows the eating habits of millions of British people today and gives a good opportunity to speak about the importance of eating healthy food. This way this 90-minute-long lesson helps students to gain an understanding of the connection between eating habits and health, absorbing some hints at healthy food besides traditional British food.

LESSON PLAN OVERVIEW – ELTE

<i>Name:</i> Eszter Görög	<i>Level:</i> Advanced	<i>Length:</i> 45 minutes
------------------------------	---------------------------	------------------------------

Lesson Aim(s) (language and/or skills focus):

Main aim:

To develop students' skill of listening for gist and specific information on modern British eating habits.

Sub aims:

- To introduce vocabulary items related to the topic of food.
- To deepen Ss's cultural awareness on British food.
- To get Ss used to strong British accent.

Materials (include reference to published materials used, handouts / cards etc., and attach relevant copies):

http://www.youtube.com/watch?v=x44WuD_qWsU&feature=related

Personal Aim(s):

To raise Ss' awareness on unhealthy eating habits and obesity questions.

Assumptions (about what students already know / can do / need / etc.):

- The listening task will be challenging, and quite difficult for the students.
- I assume that Ss are familiar with the vocabulary except those words I plan to teach them.

Lesson fit: (i.e. how this lesson might fit in with previous / subsequent lessons)

The lesson is going to be held at the end of the year, the second in the row, after a general reading lesson on food and before another listening, based on a video with Jamie Oliver.

http://www.youtube.com/watch?v=x44WuD_qWsU&feature=related It shows the eating habits of millions of British people today and gives a good opportunity to speak about the importance of eating healthy food.

Potential Problems / Difficulties for students and Your Solutions:

Problems

- Ss don't understand the listening task due to strong accent.
- Ss might not be interested enough in the topic.
- Quieter Ss might not participate throughout the lesson.

Solutions

- Pre-teach vocabulary and replay if necessary.
- Group Ss upon previous experience – active with usually inactive.
- Monitor, nominate and mingle.

Detailed task

- | | |
|--|-----|
| 1. She has just cooked their fourth take-away of the week. | T/F |
| 2. Natasha never went to school. | T/F |
| 3. There is only an oven at home. | T/F |
| 4. Natasha sometimes cooks dinner for her children. | T/F |
| 5. Natasha quite likes junk food. | T/F |
| 6. Natasha feels to be obese and unhealthy. | T/F |
| 7. The family doesn't have too much money. | T/F |
| 8. Natasha spends less money on food than she earns. | T/F |
| 9. Natasha doesn't want to learn to cook. | T/F |

Follow-up polarities

Meat

Restaurant

Slow food

Bangers and Mash



Vegetables

Home-cooking

Fast food

A Ploughman's Lunch



Yorkshire pudding



Black Pudding



Steak and Kidney Pie



Bangers and Mash

This is mashed potatoes with sausages.

Black Pudding

A thick sausage made with blood and fat.

Yorkshire pudding

A batter made with flour, eggs and milk and cooked in the oven. This is most often eaten with roast beef for Sunday lunch. (Batter is the same mixture that is used to make pancakes.)

A Ploughman's Lunch

This is a very popular thing to eat if you go to eat in a "pub" at midday. It normally consists of a bread roll with a piece of cheese and a pickled onion. By the way there are many very good pickles that you can buy at the supermarket for example "branstons pickle".

Steak and Kidney Pie

A pie is some food surrounded by pastry (pastry is a mixture of flour and butter). It is normally baked in the oven. The content of the pie can be sweet or savoury. Typical examples of pies are "steak and kidney pie" or

"apple pie". There are variations of the pie such as cornish pasties. Pasties were originally invented so that working men could take their food to work with them.

6, Culture comparison

Ez a feladat a kulturális (magyar és angol) különbségek feltárására, megismerésére alkalmas. A két csoportban dolgozó diákok, két különböző video részlet néznek meg ugyanazon országról/városról, amiknek segítségével az egyes csoportokban dolgozók közösen összegyűjtik az adott országra, kultúrára jellemző vonásokat. A videorészletek megnézése után párokat alkotnak (különböző csoportokból) és összevetik a tapasztalataikat. Írásbeli készségüket fejlesztendő feladatként fogalmazást írhatnak "Élet Angliában és Magyarországon" címmel.

According to Susan Stempleski* viewing a sequence from an authentic video is a good thing to promote cultural awareness. She also mentions that students should seek out the unobservable values by cooperative learning tasks. I have chosen this 'sequence-watching activity' as students have to work in groups, share and discuss their ideas and interpret the information in comparison with their own culture.

Description of the activity:

Students are divided into two groups. (Group 'A' and Group 'B')

Everybody gets a sheet from the teacher (CULTURAL DIFFERENCES).

Before watching the sequence, students are asked to find at least three things that are different in their country from England. They can write their ideas on the paper. While watching the video, students are allowed to take notes (any ideas that come to their minds, not just the ideas in connection with the video). After viewing the sequence, the members of the group discuss what have been written on their sheets. Then everybody finds a partner from the other group (they make pairs) and they have to compare what they have discovered.

Written composition for homework (voluntary – not compulsory): students can write an essay comparing and contrasting the situation and life in England with the one in Hungary.

<http://www.youtube.com/watch?v=6QHjShZaM8g> for Group 'A'

<http://www.youtube.com/watch?v=fdndISRQqe4&feature=related> for Group 'B'

The sequences are very similar to each other and they just give assistance to students to collect ideas about cultural differences. (Students are NOT asked to write about the things they see while watching the sequence. They need to find cultural differences.)

Purpose of the activity: cross-cultural comparison, note-taking, speaking, collecting ideas about culture, (writing an essay – optional).

Activity time: about 15 minutes (depending on the number of students)

Záró gondolat

Bízom benne, hogy a dolgozatomban bemutatott feladatok felkeltették az olvasó érdeklődését és segítséget nyújtanak majd abban, hogy a kooperatív technikákat alkalmazó oktatáshoz kedvet és ötleteket kapjon.

IV. Felhasznált irodalom

- Arató Ferenc- Varga Aranka: Együtt- tanulók kézikönyve.
- Bakos Ferenc (1979): Idegen szavak és kifejezések szótára. Akadémiai Kiadó, Budapest.
- Benda József (2002a): A kooperatív pedagógia szocializációs sikerei és lehetőségei Magyarországon I. *Új Pedagógiai Szemle*, 9. sz. 26-37.
- Benda József (2002b): A kooperatív pedagógia szocializációs sikerei és lehetőségei Magyarországon II. *Új Pedagógiai Szemle*, 10. sz. 21-33.
- Benda József, Dr (2007): Örömmel tanulni. Agykontroll Kft, Budapest.
- Dr. Orbán Józsefné (1999, szerk.): Foglalkozástervezetek gyűjteménye II. (Humanisztikus Kooperatív Tanulás). JPTE 2. Számú Gyakorló Iskola, Pécs.
- Hadfield, Jill(1992): Classroom dynamics, OUP
- Kagan Spencer, Dr (2001): Kooperatív tanulás. Önkonet Kft., Budapest.
- Kereszty Zsuzsa (szerk.): Tanári kézikönyv a szociális kompetencia fejlesztéséhez. 1-12. évfolyam. SuliNova Közoktatás-fejlesztési és Pedagógus-továbbképzési Kht., Budapest.
- Maley, A., A. Duff (1982) Drama Techniques in Language Learning. Cambridge: CUP
- Óhidy Andrea (2005): Az eredményes tanítási óra jellemzői. Kooperatív tanulási formák a gyakorlatban. *Új Pedagógiai Szemle*, 12. sz. 100-108.
- Pap-Szigeti Róbert (2007): Kooperatív módszerek alkalmazása a felsőoktatásban. *Iskolakultúra*, 1. sz. 56-66.
- Prievara Tibor: Projektek, óravázlatok, ötletek
- Stempleski, Susan: Promoting cultural awareness, Practical English Teaching, June, 1993
- egyetemi jegyzetek